

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 14

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein Film vom Wallis.

Unter der Leitung des feinsinnigen Westschweizers Parlier d'Orion entstand ein Walliser Film, der in sämtlichen Lichtspielhäusern der Schweiz gezeigt werden sollte. Kein Spielfilm und auch kein «abendfüllendes» Werk, aber ein Schweizerfilm ist das, wie man sich ihn in dieser Art nicht besser wünschen kann. Keine «Stars» keine Filmatelierknife, kein technischer Bluff, nichts weiter als die Walliser Landschaft, die Walliser Menschen, die ihr Tagewerk verrichten, und der Walliser Herbst mit der Weinernte. Diesen schaubaren Dingen und ewig wiederkehrenden Bildern des Daseins spürt der von Kameramann Berna gedrehte Film nach. Er erfüllt die «Stimmungen», malt den Werktag wie den Sonntag und lehrt uns schauen, schauen... Bild: Walliser Bauern kosten den jungen Wein aus jahrhundertealten Bechern und Krügen.

Un film valaisan. Ni film d'aventures, ni film à sensation... un film suisse, et le meilleur qu'on puisse rêver. Pas de «stars», pas d'attractions, pas de bluff technique. Simplement, les hommes du rude Valais. Notre photo montre des paysans valaisans qui boivent le vin nouveau. Chasses et gobelets évoquent un passé séculaire.



Brückeneinsturz. Wahrscheinlich infolge eines Konstruktionsfehlers ist die kürzlich erbaute Brücke über den Albert-Kanal bei Hasselt in Belgien eingestürzt, als eben ein Tram darüberfahren war. Menschen kamen nicht zu Schaden.

Probablement à cause d'une faute de construction, le pont récemment construit sur le canal Albert près de Hasselt (Belgique) s'est écroulé après le passage d'un tram. (On ne signale aucun accident de personnes.)



30 000 italienische Arbeiter für Deutschland. Auf Grund eines vor einiger Zeit abgeschlossenen deutsch-italienischen Abkommens werden vorübergehend 30 000 Arbeiter nach Deutschland geschickt, wo sie in der Landwirtschaft Verwendung finden. Bild: Die Abreise des ersten Kontingents auf dem Bahnhof von Rovigo.

30,000 travailleurs italiens partent pour l'Allemagne où l'agriculture semble manquer de bras pour employer une vieille formule. Notre photo montre le départ du premier contingent à la gare de Rovigo.



Aus der großen Ausstellung der Gesellschaft Schweizer Maler, Bildhauer und Architekten in Basel

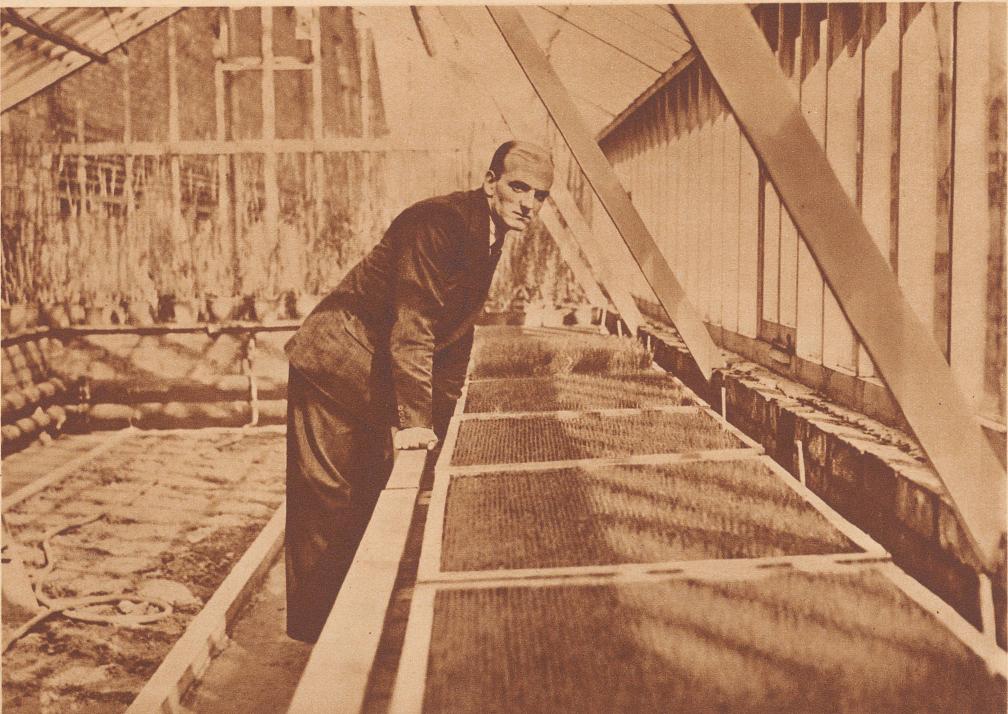
Links: Frauenbildnis von Paul Basilus Barth (Paris). Rechts: Der viel beachtete Mäddchenkopf von Alexander Blanchet (Genf).

La Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses a organisé au musée de Bâle une grande exposition. A gauche : Portrait de femme, de Paul Basilus Barth (Paris), une des œuvres remarquées. A droite : Tête de jeune fille, par Alexander Blanchet (Genève).

Gras sproft aus Tapeten

Der Engländer Mr. Vincent Hartley, Mitglied der königlichen Gartenbaugesellschaft, hat eine Erfindung gemacht: die Rasentapete. Wer seinen kahlen Gartenboden damit belegt, dem wächst nach sieben Tagen der schönste Rasen daraus hervor. Die Tapetenrollen enthalten Grasamen und den nötigen Nährboden; etwas Wasser und Erde müssen dazu kommen, und das Wachstum beginnt. Kein Vögel, heißt es, wagt darin herumzupicken. Bild: Mr. Hartley prüft eine Reihe seiner ausgeschlagenen Tapeten verschiedener Alters.

Une nouvelle découverte anglaise. M. Vincent Hartley a dépensé une fortune pour mettre au point son invention. Désormais, pour 40 francs suisses, un jardinier pourra tapisser son gazon avec un nouveau papier et il verra en une semaine croître une herbe épaisse. Ce papier est composé de matières végétales. Une légère couche de terre et un peu d'eau suffisent pour obtenir un gazon régulier.



Die **ZI** erscheint Freitags • Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. **Schweizerische Abonnementspreise:** Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.-. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • **Auslands-Abonnementspreise:** Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Sinniger • **Insertionspreise:** Die einspätige Millimeterzeile Fr. -60, für Ausland Fr. -75; bei Platzvorschrift Fr. -75, für Ausland Fr. 1.- Schluß der Inseraten-Annahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15760. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet.

Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Annahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissements, Zürich, Morgartenstrasse 29 • Telegramme: Conzettihuber • Telefon: 51.790 • Imprimé en Suisse



Bauernmädchen aus
der Tschechoslowakei

*Jeunes paysannes tchécoslovaques en
costume national.*

Photo Jenicek-Barchan